



Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing
Technologies Kft.
Heliport Ipari Park
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA



our VAT-ID: HU10250983

Sender address

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet K2, local
Technik-Park Heliport Reptér
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA

Ship-to address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14249

Supplier No.: 91030588
Ship-to No.: 15758001

our contact: Darò Alessia FST Customer Servic
Phone: + 39390121392454
e-mail: alessia.daro@fst.com

Departure Date: 27.10.2025
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 550004813701 Radial Shaft Seal - Simmerring® BDSL with spring	0049354949 9009069060	7.200	PC	TBA-520945	40	270226789 -270226801 270227152 -270227178 0028864413 24.09.2025 Batch 14.09.2032	180		270227179
Summary of pallet and UMs sent:									
TBA-501568	GETRAG PAL 501568 800X 600X	1	PC	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Quantità dichiarata: 7290 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 30/10/25 Firma: <i>J</i>					
TBA-520945	VDA R-KLT 3215 297X 198X	40	PC						
	PE-S GUSS. BAG --- 400X 300X	40	PC						
	CCB-LID ZR3 R-/RL 250X	40	PC						
TBA-520922	GETRAG COVR A0806 800X 600X	1	PC						

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
GERMANY

Gross weight: 148,276 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: FCA FST Warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 7895322
Tracking Id ref.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Transit/Via Forwarder

30 OTT 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
Tel.: , Fax:

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet-Kadafalva



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-010758 vom 24.10.2025

Ludwigsburg, 29.10.2025

Seite 1 von 1

25-010758

1 Absender / Expéditeur Freudenberg Sealing Technology Heliport Ipari Park 6000 KECSKEMÉT UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.10.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Kecskemét Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 80823199	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 149	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		1,00 COLLI	149,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer AB60CYK Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-010758 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + KUNDEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 30 OTT 2025	
20 Freudenberg Sealing Technology H-6000 Kecskemét Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	